

# RAPPORT DE TEST : SÉCURITÉ DE MACHINE-OUTIL AVEC ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE\*

## CEI/EN 60204-1, DIN VDE 0113

Rapport N° : .....		Commande N° : .....	
Propriétaire : Nom : .....	Machine : Nom : .....	Type : .....	
Société : Adresse : .....	N° de série : .....		Implantation : .....
Téléphone : .....		Responsable : .....	
<b>Motif du test :</b> <input type="checkbox"/> test initial <input type="checkbox"/> test répétitif <input type="checkbox"/> réparation <input type="checkbox"/> modification <input type="checkbox"/> réception de matériel			
<b>INSPECTION :</b>			
<input type="checkbox"/> le fonctionnement de la machine ne présente aucun danger pour son environnement		<input type="checkbox"/> le conducteurs PE, L et N sont pas reliés	
<input type="checkbox"/> marquages, organes de connexion et de déconnexion conformes à la réglementation		<input type="checkbox"/> protection correcte des pièces sous tension	
<input type="checkbox"/> pas de défauts notables		<input type="checkbox"/> la machine correspond à la documentation	
<input type="checkbox"/> mise à la terre correctement protégée et blindée contre les détériorations et les coupures		<input type="checkbox"/> .....	
<b>MESURES :</b>			
Date : .....		N° de série : .....	
Type d'appareil : .....		Validité de l'étalonnage : .....	
Fabricant : .....		.....	
<b>Continuité du circuit de mise à la masse</b>			
Courant de mesure d'au moins 10 A / 50 Hz, testé entre PE et différents points, représentant le système de protection			
ATTENTION : COMPENSER LA RÉSISTANCE DES CORDONS DE MESURE : DURÉE = AU MOINS 10 s !			
<b>Section du câble</b>	<b>Chute de tension max. autorisée</b>	<b>Chute de tension mesurée</b>	
<input type="checkbox"/> 1,0 mm <sup>2</sup>	3,3 V	..... V	
<input type="checkbox"/> 1,5 mm <sup>2</sup>	2,6 V	..... V	
<input type="checkbox"/> 2,5 mm <sup>2</sup>	1,9 V	..... V	
<input type="checkbox"/> 4,0 mm <sup>2</sup>	1,4 V	..... V	
<input type="checkbox"/> 6,0 mm <sup>2</sup> et supérieure	1,0 V	..... V	
Lorsque l'on teste des machines comportant une boucle de protection de plus de 30 m, installée à demeure par rapport à l'alimentation secteur, on peut aussi mesurer la résistance de la boucle de protection (mesure d'impédance recommandée).			
Type de fusibles : .....	Courant nominal : .....	R (Z) : .....	R (Z) mesuré : .....
<b>Test de résistance d'isolement</b>		<input type="checkbox"/> conforme <input type="checkbox"/> non conforme	
ATTENTION : LA MACHINE EST TOUJOURS EN ETAT DE TENSION LIBRE, COMMUTATEUR PRINCIPAL SUR MARCHÉ !			
Mesuré avec une tension de test minimum de 500 V CC entre les conducteurs sous tension et la terre, la valeur Riso la plus basse autorisée est de 1,0 MΩ mesurée jusqu'à ce que la lecture soit stable (charge capacitive !) puis décharge de l'EUT.			
<b>Protection contre les tensions résiduelles</b>		<input type="checkbox"/> conforme <input type="checkbox"/> non conforme	
Exécuté uniquement si les prises peuvent être débranchées (max. 60 V, 1 s après déconnexion) et que les pièces internes sont accessibles (max. 60 V, 5 s après déconnexion).			
<b>Test de rigidité diélectrique</b>		<input type="checkbox"/> conforme <input type="checkbox"/> non conforme	
ATTENTION : TENSION DANGEREUSE !			
Exécuté au moins 1 s à 1 000 V CA min. et avec une tension de 500 V CA min., n'oubliez pas de prévoir l'élimination des courants capacitifs.			
A la fin des tests successifs, le résultat correspond à la situation		<input type="checkbox"/> satisfait <input type="checkbox"/> ne satisfait pas à EN60204-1	
<b>TESTS :</b>			
<input type="checkbox"/> coupe-circuit de sécurité		<input type="checkbox"/> manocontact	
<input type="checkbox"/> organes de mise hors circuit		<input type="checkbox"/> rotation vers la droite du champ rotatif	
<input type="checkbox"/> remarques : .....		<input type="checkbox"/> alarmes et indicateurs	
<input type="checkbox"/> .....		<input type="checkbox"/> .....	
<b>RESULTAT FINAL :</b>			
L'unité testée est		<input type="checkbox"/> conforme à la sécurité selon EN 60204-1 <input type="checkbox"/> non conforme à la sécurité selon EN 60204-1	
Test précédent effectué le : .....		Intervalle de test : .....	
Le prochain test doit être effectué le : .....		à : .....	
Date : .....		Réalisé par : .....	
Société : .....		Adresse : .....	
Tampon : .....		Agrément : .....	
Donné par : .....		Signature : .....	
Date : .....		Date : .....	